



Selezione Interna n. 07/2021
Prot. n. 511 del 3 maggio 2021

Data Pubblicazione: 03/05/2021
Data Scadenza: 10/05/2021

Avviso di selezione interna, ai sensi dell'art. 7 comma 6 del Dlgs. Del 30 marzo 2001, n. 165, per l'individuazione di n. 1 unità tra il personale dipendente dell'Ateneo per prestazione d'opera intellettuale

Oggetto della prestazione: Il Dipartimento di Management dell'Università di Torino, a seguito della richiesta in data 23 aprile 2021, ha la necessità di individuare 1 unità di personale prestazione d'opera intellettuale avente ad oggetto:

- traduzioni simultanee italiano / inglese in occasione di eventi (Convegni / Seminari);
- traduzione di cartelle da italiano a inglese e viceversa;
- ore di prestazione di servizio in presenza per traduzioni o revisioni di testi.

Il personale a tempo indeterminato interessato a svolgere le suddette attività, in orario di servizio e senza compensi aggiuntivi, potrà manifestare la propria disponibilità utilizzando il modulo allegato, che risulta essere reperibile sul sito del Dipartimento di Management (www.management.unito.it), nella sezione "Bandi e selezioni"/"Selezioni interne" (selezione interna n. 07/2021).

In nessun caso sarà consentita l'attribuzione di mansioni superiori.

Durata: L'incarico avrebbe la durata di 1 anno dalla data di inizio dell'attività.

La sede di riferimento per lo svolgimento degli incarichi è il Dipartimento di Management – Corso Unione Sovietica 218 bis – Torino.

Requisiti di ammissione e requisiti preferenziali:

Laurea vecchio ordinamento o magistrale ed ottima conoscenza della lingua inglese.

Alle domande dovranno essere allegati:

1. una copia fotostatica del proprio documento di riconoscimento;
2. curriculum vitae datato e firmato, da cui si evincano titoli culturali ed esperienze professionali posseduti;
3. nulla osta della struttura di appartenenza.

La valutazione di idoneità dell'incarico sarà basata sul curriculum e sui titoli posseduti. La Commissione giudicatrice ha facoltà di sottoporre i candidati a un eventuale colloquio teso ad accertare l'attitudine alle mansioni da svolgere.

Le domande di ammissione alla selezione dovranno essere presentate in busta chiusa, con esplicito riferimento al presente avviso di **selezione interna cod. 07/2021**, entro il termine ultimo e tassativo del giorno **10/05/2021, ore 12,00**.

Le domande potranno pervenire:

- mediante invio tramite mail al seguente indirizzo: didattica.economiamanagement@unito.it
- mediante PEC, al seguente indirizzo: management@pec.unito.it

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

L'esito della selezione, in presenza di domande di partecipazione, sarà pubblicato sul sito web della struttura.

Se nessun candidato sarà giudicato idoneo, ovvero in assenza di domande di partecipazione da parte del personale interno, sarà avviata apposita selezione esterna, previa verifica della necessaria disponibilità finanziaria.

Il presente avviso e il relativo allegato, verranno pubblicati sul sito web della struttura per un periodo non inferiore a sette giorni e diffusi tramite *infonews*.

Torino, 3 maggio 2021

Il Direttore del Dipartimento di Management
F.to Prof.ssa Francesca Culasso

Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul Portale istituzionale nella modalità necessaria affinché risulti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalla legge sull'accessibilità. Il documento originale con le firme autografe è a disposizione presso gli uffici della struttura competente.



Al Direttore del Dipartimento di Management
Corso Unione Sovietica 218 bis
10134 TORINO

Oggetto: Manifestazione di interesse l'individuazione di n. 1 unità di personale per prestazione d'opera intellettuale.

SELEZIONE INT. 07/2021

Io sottoscritt _____ (matr. _____),
nato/a _____ il _____
in servizio presso _____ (tel. _____)
E-mail _____ inquadrat _____ nella
cat. _____ area _____

DICHIARA

A) di essere disponibile a prestare l'attività descritta nel bando **SELEZIONE INT. n. 07/2021** del 3 maggio 2021, durante l'orario di servizio e senza compensi aggiuntivi.

B) di essere in possesso del seguente Titolo di Studio _____
Rilasciato da _____ con la votazione di
_____/_____ in data _____

C) di svolgere la seguente attività lavorativa:

D) di aver specificato nel curriculum vitae allegato al presente modulo la durata, la tipologia, la natura dell'esperienza professionale richiesta nel bando di selezione, nonché ogni altro elemento comprovante le capacità a svolgere le attività oggetto dell'incarico.

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni:

Telefono n. _____ e indirizzo e-mail: _____

Il/La sottoscritto/a allega alla presente istanza copia fotostatica di un valido documento di riconoscimento e il nulla osta della struttura di appartenenza.

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto del D.Lgs. 196/2003 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data, _____

Firma _____

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità degli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità DICHIARA sotto la sua personale responsabilità che tutto quanto sopra riportato corrisponde al vero.

Il/La sottoscritto/a dichiara altresì che le eventuali fotocopie allegate sono conformi all'originale in proprio possesso, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000.

Data, _____

Firma _____



NULLA OSTA DELLA STRUTTURA DI AFFERENZA

IL/LA SOTTOSCRITTO/A _____
RESPONSABILE DELLA STRUTTURA DI AFFERENZA DELLA DOTT.SSA/ DEL DOTT.
_____ AUTORIZZA L'ASSEGNAZIONE TEMPORANEA DELLA/DEL
DIPENDENTE PER _____ MESI PRESSO IL DIPARTIMENTO DI MANAGEMENT SENZA
ULTERIORE RICHIESTA DI SOSTITUZIONE.

DATA,

FIRMA E TIMBRO
